



Hannover Messe 2013

L'événement à ne pas manquer

En cette période de budgets, les entreprises se posent la question des salons professionnels ou exposer leurs solutions microtechniques. Pour les acteurs de la sous-traitance industrielle la foire de Hanovre offre une plateforme incontournable.

La Hannover Messe regroupe 11 salons internationaux en un et propose le plus grand choix de technologies industrielles. Une plate-forme incomparable où les principaux segments de l'industrie présentent leurs innovations tout en permettant l'échange direct entre acteurs de branches connexes. Aucun autre salon ne présente autant de nouveautés mondiales et de solutions globales. Un salon exceptionnel qui attend près de 200'000 visiteurs et 6'000 exposants provenant d'une soixantaine de pays.



Trop grand ?

On entend souvent la remarque que la Hannover Messe est située au nord de l'Allemagne, que l'on y trouve toutes sortes de sous-traitance et que ce n'est pas la place des microtechniques. Mais en fait la foire est subdivisée en 11 salons et la Halle 4 intitulée "Industrial Supply" est le salon international de la sous-traitance industrielle et de la construction légère. On y trouve les offres de nombreux spécialistes en microtechniques de France, d'Italie, de Forêt noire et la Suisse y est fort bien représentée par le biais du SWISS Pavillon de l'Osec.

Industrial supply : aller à la rencontre des marchés "qui bougent"

Ce salon multibranche unique dans la sous-traitance permet la comparaison directe à tous les stades de la création de valeur. Les visiteurs viennent principalement d'Allemagne et d'autres pays clé d'Europe, mais aussi, de plus en plus, de nouveaux marchés d'Europe de l'Est et d'Asie. « Exposer sur le SWISS Pavillon à Industrial Supply, c'est participer au seul événement qui présente tous les domaines clés intéressant les grands fournisseurs internationaux » explique Reto Schoch, project manager mandaté par l'Osec. Il ajoute : « Le SWISS Pavillon vous propose une présence de premier ordre sur un emplacement bien en vue dans la halle 4 et une visibilité garantie sous la bannière "Schweiz": des conditions idéales pour présenter vos produits et services ».

Une participation "sans souci"

« Le SWISS Pavillon réduit le temps des préparatifs de votre participation. Vous disposez d'une équipe d'encadrement compétente à vos côtés avant, pendant et après le salon. Il inclut l'Osec Business Center: une solution qui vous facilite le travail et vous permet de vous consacrer pleinement à vos visiteurs. Le SWISS Pavillon, c'est aussi toute une

ambiance grâce au Bistro suisse où vous pourrez recevoir votre clientèle dans les meilleures conditions » explique M. Schoch.

Un stand adapté à chacun

Plusieurs types de stands "clés en mains" sont offerts par l'Osec, mais tous incluent un service complet (en français et en allemand) qui décharge complètement les participants. Les incertitudes conjoncturelles liées à la situation monétaire mettent à mal les entreprises exportatrices. Etant donné ces difficultés, il est d'autant plus important pour elles de maintenir leurs positions sur les marchés et de trouver de nouveaux débouchés à l'export.

Deux autres pavillons suisses

Comme chaque année l'Osec organise un stand commun sur Research & technology 2013, salon dédié à l'innovation, R&D et au transfert de technologie. Après une première édition réussie en 2012, Hannover Messe propose à nouveau cette année un salon international entièrement dédié aux technologies industrielles vertes et l'Osec y organise également un SWISS Pavillon.

IndustrialGreenTec 2013

En 2013, la Suisse est présente pour la première fois au salon IndustrialGreenTec 2013. Il offre une scène de présentation idéale pour les solutions de production propre. Suscitant aujourd'hui un véritable engouement, les technologies vertes sont des moteurs de croissance et des facteurs de succès. IndustrialGreenTec attire de nombreux acteurs des technologies environnementales. Les thèmes suivants y sont abordés : Technologies de production propre, gestion du cycle de vie, recyclage, élimination des déchets, installations et équipements de gestion de l'eau et de la qualité de l'air, traitement de l'eau, efficacité énergétique et des matériaux, services environnementaux, conseil, certification et expertise, financement de projets et mesures environnementales.

Pour plus d'information sur les 3 SWISS Pavillons, contactez M. Reto Schoch Tel. +41 44 400 33 50, Fax +41 44 400 33 51, rschoch@schoch-marketing.ch

Hannover Messe 2013



Ein Event, das man nicht versäumen sollte

Bei der alljährlichen Budgeterstellung im Herbst stellen sich die Unternehmen die Frage, auf welchen Fachmessen sie ihre Mikrotechniklösungen ausstellen sollen. Für die Akteure des Industrie-Zulieferwesens bietet die Hannover-Messe eine unumgängliche Plattform.

Die Hannover Messe 2013 bündelt mit 11 internationalen Leitmessen ein einzigartiges Spektrum an Schlüsseltechnologien der Industrie. Sie ist der Schauplatz, auf dem die wichtigsten Branchen ihre Innovationen zeigen und den Brückenschlag in benachbarte Technologiebereiche schaffen. Keine andere Messe präsentiert mehr Weltneuheiten und ganzheitliche Lösungen. Mit rund 200'000 Fachbesuchern und über 5'000 Ausstellern aus mehr als 60 Ländern unterstreicht die Hannover Messe ihre globale Alleinstellung.

Zu gross?

Man hört oft die Bemerkung, dass die Hannover Messe in Norddeutschland liegt, dass man dort alle möglichen Zulieferanten vorfindet und dass diese Messe kein geeigneter Ort für Mikrotechnik ist. Die Messe umfasst aber insgesamt 11 Fachausstellungen, und die Halle 4 „Industrial Supply“ ist Schauplatz der internationalen Messe für Industriezulieferwesen und Leichtbau. Man findet dort Angebote zahlreicher Mikrotechnikspezialisten aus Frankreich, Italien und dem Schwarzwald vor, und die Schweiz ist dank dem von der Osec organisierten SWISS Pavillon sehr gut vertreten.

Industrial Supply: Auf die Märkte zugehen, bei denen sich „etwas tut“

Die Präsenz auf der Industrial Supply, der einzigen bedeutenden Mehrbranchenmesse für Zulieferer, lohnt sich für Schweizer Aussteller im aktuell schwierigen Marktumfeld ganz besonders. Die Industrial Supply bietet den Besuchern aus Deutschland und anderen Schwerpunktmärkten Europas – sowie vermehrt auch aus den aufstrebenden asiatischen Märkten und Osteuropa – den direkten Angebotsvergleich über alle Wertschöpfungsstufen. „Der fokussierte Schweizer Auftritt an bester Lage ermöglicht Schweizer Exporteuren, ihre Ressourcen effizient dort einzusetzen, wo sich die relevanten Zielbranchen und Mitbewerber einfinden“, erklärte Reto Schoch, der von Osec beauftragte Projektleiter. Er fügte hinzu: „Der SWISS Pavillon bietet Ihnen einen starken Auftritt an Toplage in Halle 4. Unter der Dachmarke „Schweiz.“ erzielen Sie hohe Aufmerksamkeit – ideale Voraussetzung für die Präsentation Ihrer Produkte und Dienstleistungen“.

Teilnahme leicht gemacht

„Der SWISS Pavillon reduziert Ihren Aufwand bei der Messevorbereitung. Sie haben vor, während und nach der Messe ein einziges, kompetentes Ansprechteam. Das Osec Business Center erleichtert Ihrem Standpersonal die Arbeit und die Fokussierung auf Ihre Besucher. Der SWISS Pavillon sorgt mit dem Bistro suisse für ein angenehmes Ambiente. Sie und Ihre Kundschaft werden zuvorkommend bedient“, erklärte Herr Schoch.

An den jeweiligen Bedarf angepasste Messestände

Die Osec bietet verschiedene „schlüsselfertige“ Standtypen an, und bei allen ist ein umfassender Service enthalten (auf Französisch und Deutsch), der den Teilnehmern die Arbeit abnimmt. Die aktuelle Währungssituation und die unsicheren Konjunkturaussichten beschäftigen die exportierenden Schweizer Firmen stark. Trotz dieser schwierigen Situation ist es für die Exporteure im Hinblick auf die Zukunft von entscheidender Bedeutung, bestehende Märkte zu halten und in neue Regionen zu expandieren.

Zwei weitere Schweizer Pavillons

Die Osec organisiert auch 2013 wieder einen Gemeinschaftsstand auf der Messe Research & Technology, die auf Innovation, R&D und Technologietransfer

ausgerichtet ist. Nach einer ersten erfolgreichen Ausgabe im Jahr 2012 bietet die Hannover Messe auch dieses Jahr wieder eine internationale Messe, die sich vollständig auf umweltfreundliche Industrietechnologien konzentriert, und die Osec organisiert dort ebenfalls einen SWISS Pavillon.



IndustrialGreenTec 2013

2013 nimmt die Schweiz das erste Mal an der Messe IndustrialGreenTec 2013 teil. Die Messe bietet marktreifen Lösungen für die umweltschonende Produktion eine Bühne. Grüne Technologien sind heute Wachstumstreiber und Erfolgsfaktoren. Wer die industrielle Zukunft umweltfreundlich mitgestalten will, kommt an dieser internationalen Leitmesse nicht vorbei.

Folgende Themen werden dort behandelt: Umweltschonende Produktion und Produktionstechnologien, Kreislaufwirtschaft, Recycling, Abfallentsorgung, Anlagen und Einrichtungen zur Wasser- und Luftreinhaltung, Wasseraufbereitung, Energie- und Materialeffizienz, Umweltdienstleistungen, Beratung, Zertifizierung, Gutachten für Umweltschutz, Finanzierung für Umweltprojekte und Umweltmassnahmen

Wenn Sie mehr über diese drei SWISS Pavillon erfahren möchten, nehmen Sie bitte mit Herrn Reto Schoch, Tel. +41 44 400 33 50, Fax +41 44 400 33 51, rschoch@schoch-marketing.ch Kontakt auf.

Hannover Messe 2013

The event not to be missed

In this period of budgets, companies are wondering whether or not to go on some trade shows to present their microtechnology solutions. For industrial subcontractors the Hannover fair represents the essential platform.

Boasting eleven flagship trade fairs simultaneously, Hannover Messe, the world's largest and most important showcase for industrial technology, will once again confirm its unique global standing in 2013. It remains without rival with more world firsts and more integrated solutions on display than elsewhere. The figures for the last Hannover Messe underline the key role played by this event in shaping our industrial future and charting the economic fortunes of our technology-based industries. Exhibitors from 69 countries came to Hannover to display their solutions and some 200'000 visitors attended the trade fair. ▶

Too big?

We often hear the comment that Hannover Messe is located in the North of Germany and that it's the place for all kinds of subcontracting but microtechnology. In fact the fair is subdivided into 11 focused trade shows and the Hall 4 entitled "Industrial Supply" is the international fair of industrial subcontracting and lightweight construction. We can find many microtechnology specialists from France, Italy and south of Germany. Switzerland is very well represented through the Osec SWISS Pavilion.



Industrial supply: to meet markets in motion

This multisectorial trade show, unique in subcontracting, allows direct comparison at every stage of the value creation. Visitors come mainly from Germany and other key European countries, but also, increasingly, from new markets in Asia and Eastern Europe. *"To exhibit on the SWISS Pavilion at Industrial Supply, is to participate in the only event that presents all the key areas relevant to the major international suppliers"* explains Reto Schoch, project manager appointed by Osec. He adds: *"The SWISS Pavilion offers a world-class presence on a conspicuous location in Hall 4 and guarantees a strong presence under the Swiss banner: ideal conditions to present your products and services"*.



"Free mind" participation

"The SWISS Pavilion reduces your administrative and organisational workload for your participation and ensures a professional service. The Osec project team will take care of all organisational and administrative arrangements – before, during and after the exhibition. It includes Osec Business Center: a solution that helps you work and let you be fully devoted to your visitors. The SWISS Pavilion, also create a friendly atmosphere thanks to the Swiss Bistro where you can receive your customers in the best conditions" says Mr. Schoch.

A stand tailored to anyone

Several types of 'turnkey' stands are offered by Osec and all include a full service (French and

German) which completely unload partakers of administrative tasks. The cyclical uncertainties related to the monetary situation are bad for exporting companies. Given these challenges, it is important for them to maintain their positions on markets and find new opportunities for export.

Two other SWISS Pavilions

As every year Osec organises a common booth on Research & Technology 2013; show dedicated to innovation, R & D and technology transfer. After a successful first edition in 2012, Hannover Messe organises again this year an international fair entirely dedicated to green industrial technologies and Osec also offers a SWISS Pavilion in this hall.

IndustrialGreenTec 2013

Switzerland is present for the first time at IndustrialGreenTec 2013. It represents an ideal showcase for Environment-friendly production technology. Green technologies are nowadays true engines of growth and success factors. IndustrialGreenTec attracts many players in environmental technologies. The following topics are covered: Environment-friendly production technology, life cycle management, recycling, waste management, Plant and installations for water treatment and air quality control, water treatment, energy and material efficiency, Environmental services, Consulting, certification and evaluation for environmental protection, financing for environmental projects and environmental protection program

For more information about the 3 SWISS Pavilions, please contact Mr. Reto Schoch Tel. +41 44 400 33 50, Fax +41 44 400 33 51, rschoch@schoch-marketing.ch

Hannover Messe avec/mit/with Osec

Pour en savoir plus sur les possibilités de participation à la Hannover Messe et profiter du service de l'Osec et de l'environnement suisse, vous pouvez télécharger tous les documents ici :

Wenn Sie mehr über die Teilnahmemöglichkeiten an der Hannover Messe erfahren und den von der Osec gebotenen Service sowie die schweizerische Umgebung in Anspruch nehmen möchten, können Sie alle entsprechenden Dokumente hier herunterladen:

To learn more about the possibilities of using Hannover Messe to promote your products and about the services offered by Osec and the Swiss environment, you can download the documents here:

<http://eurotec-online.com/2012/10/25/swiss-pavilions-at-hannover-messe-2013/>

